

U S S R A C A D E M Y O F S C I E N C E S  
G E O G R A P H I C A L S O C I E T Y O F T H E U S S R  
O R I E N T A L C O M M I S S I O N

**COUNTRIES AND PEOPLES  
OF THE EAST**

Under the general editorship  
of D. A. O L D E R O G G E, Corresponding Member  
of the U S S R  
Academy of Sciences

VOL. VI

***COUNTRIES AND PEOPLES OF THE PACIFIC BASIN***



NAUKA PUBLISHING HOUSE  
*Central Department of Oriental Literature*  
M O S C O W 1968

А К А Д Е М И Я Н А У К С С С Р  
ГЕОГРАФИЧЕСКОЕ ОБЩЕСТВО СССР  
ВОСТОЧНАЯ КОМИССИЯ

# СТРАНЫ И НАРОДЫ ВОСТОКА

Под общей редакцией  
члена-корреспондента АН СССР  
Д. А. ОЛЬДЕРОГГЕ

ВЫПУСК VI

*СТРАНЫ И НАРОДЫ БАССЕЙНА ТИХОГО ОКЕАНА*



ИЗДАТЕЛЬСТВО «НАУКА»  
Главная редакция восточной литературы  
Москва 1968

---

Ю. В. Ионова

## К ВОПРОСУ О КУЛЬТЕ МЕДВЕДЯ, ПЕЩЕР И ГОР У КОРЕЙЦЕВ

Древнейшие религиозные воззрения корейцев плохо изучены, и у ученых нет единого мнения по этому вопросу. Более того, некоторые религиозные обряды до настоящего времени остаются необъясненными и описываются как забавные курьезы. Многие исследователи Кореи считают наиболее ранней религией корейцев шаманизм (Бишоп<sup>1</sup>, Гриффис<sup>2</sup>, Серошевский<sup>3</sup>, Акиба Такаси<sup>4</sup>), другие как один из серьезных исследователей Кореи, Хальберт<sup>5</sup>, — демонизм, включив в это понятие анимизм, шаманизм, фетишизм и культ природы. Японский автор Мурояма<sup>6</sup> указывает на распространение веры в демонов с древнейших времен; П. Ю. Шмидт<sup>7</sup> считает, что в основе веры корейцев лежит культ предка, Росс<sup>8</sup> и Гриффис — культ гор. Распространение культа гор отмечали и более поздние авторы — Кларк<sup>9</sup> и Акиба Такаси.

\* \* \*

Изучение религии корейцев дает интересный материал по одной из древнейших форм религии — тотемизму — религии первобытного общества, основными занятиями которого были охота и собирательство.

В литературе имеются лишь отдельные высказывания о бытовании тотемистических воззрений у древних корейцев. В данном сообщении мы остановимся на культе медведя, имеющего несомненно тотемистическую основу. Одним из доказательств существования тотемизма у того или иного народа является название родов по животному или растению. Академик То Ю Хо<sup>10</sup> отметил значительную роль медведя в жизни

---

<sup>1</sup> Bishop, *Korea and her Neighbours*, London, 1898.

<sup>2</sup> W. E. Griffis, *Corea. The Hermit Nation*, New York, 1907.

<sup>3</sup> В. Серошевский, *В стране утреннего спокойствия в 1903 г.*, СПб., [б. г.].

<sup>4</sup> Акиба Такаси, *Порайонное изучение корейского шаманства*, Токио, 1950 (на яп. яз.).

<sup>5</sup> H. V. Hulbert, *The Passing of Korea*, London, 1906.

<sup>6</sup> Мурояма, *Демоны в Корее. Материалы и исследования*, — «Сборник № 25. Корейское генерал-губернаторство», 1929 (на яп. яз.).

<sup>7</sup> П. Ю. Шмидт, *На островах Тихого океана*, Л., 1928.

<sup>8</sup> J. K. Ross, *Corea. Its History, Customs and Manners*, London, 1891.

<sup>9</sup> C. A. Clark, *Religions of Old Korea*, New York, 1932.

<sup>10</sup> То Ю Хо, *По поводу некоторых впервые обнаруженных материалов, относящихся к истории Кореи каменного века*, — «Екса квахак», 1955, № 1 (на кор. яз.).

древних корейских племен пуё, когурё, ёмак, заселявших северо-западную территорию Корейского полуострова. Он приводит свидетельство корейского лингвиста Ли Бек До, который на основе анализа названий древних родов установил, что они восходят к слову «медведь».

В корейском фольклоре сохранилась легенда о происхождении основателей корейских родов от женщины-медведицы. Легенда была записана Хальбертом в конце XIX в. В ней повествуется о рождении легендарного основателя Чосона-Тангунъа. Легенда рассказывает, что медведь и тигр встретились на горе и решили стать людьми. Они услышали голос творца: «Съешьте чесноку и удалитесь в пещеру, через двадцать один день вы станете людьми». Они последовали его совету и скрылись в пещере. Тигр, согласно своей природе, не устоял и вышел из пещеры, медведь же, как более терпеливый, выдержал назначенный срок и превратился в женщину, от которой родился Тангун, ставший правителем диких людей. Ему приписывается роль цивилизатора древних корейцев<sup>11</sup>.

В литературе отмечается, что вера в превращение тотемистических животных в людей и людей в животных путем надевания их шкур лежит в основе тотемистических празднеств. Основным моментом праздника является танец медведя, имеющий магическое значение — способствовать размножению тотема.

О наличии у корейцев медвежьего праздника в древности свидетельствует сохранившийся до настоящего времени религиозно-ритуальный танец изгнания злого духа — «тэмен», когда танцор надевает желтую четырехглазую маску и вывернутую шкуру медведя. Это несомненно пережиток веры в превращение танцора в тотемистического предка — женщину-медведицу.

Таким образом, мы располагаем необходимым комплексом сведений: названием по медведю, верой в происхождение от женщины-медведицы, почитанием животного (медвежий танец), позволяющих утверждать существование культа медведя у древних корейских родов, который при переходе к земледелию стал исчезать. Пережитки этого культа сохраняются и в современных обрядах.

\* \* \*

В первых веках н. э. у когурёсцев был культ поклонения пещере. Об этом культе мы узнаем из китайской летописи «Сань-го чжи» конца III в. В ней говорится, что на востоке страны (Когурё) есть большая пещера, называемая «Пещера подземного хода», в которой во время большого собрания, в десятом месяце, делали деревянное изображение «предка подземного царства» или ставили его трон (в виде шеста). По нему спускался дух предка, которому приносили жертвы<sup>12</sup>. Обряд поклонения «пещере» становится понятным, если вспомнить, что в древности у когурёсцев одним из развитых культов был культ медведя. Связь культа пещеры с культом медведя прослеживается по корейским легендам о происхождении предков когурёсцев. В вышеприведенной легенде превращение медведя в женщину-родоначальницу произошло в пещере. В более поздней легенде, записанной в «Сам-

<sup>11</sup> Н. В. Hulbert, *The Passing of Korea*, p. 69.

<sup>12</sup> Мы предлагаем свой вариант перевода и толкования текста. (См.: «Китайские известия о народах Южной Сибири, Центральной Азии и Дальнего Востока», пер. Н. В. Кюнера, М., 1961, стр. 232; М. И. Пак, *Описание корейских племен начала нашей эры*, — «Проблемы востоковедения», 1961, № 1, стр. 120; Н. Я. Бичурин, *Собрание сведений о народах, обитавших в Средней Азии в древние времена*, стр. 25).

кук саги», в разделе о происхождении основателя Когурё, рассказывается, что акт оплодотворения женщины-родоначальницы произошел в пещере «Медвежьей горы».

Пещера как место зачатия мифического первопредка наделялась магическим свойством самого тотема — медведя, образ которого к этому времени получает расплывчатые черты полузверя-получеловека. Возможно, она была тем тотемическим центром, в котором совершался древний обряд с целью вымаливания у тотемистических предков возрождения жизни в природе и в человеческом обществе.

Обряд поклонения пещерам широко распространен в Корее и теперь, в нем сохраняется много общего с древним обрядом «поклонения пещере подземного хода». Как и прежде, он совершается в десятом месяце. Во время совершения современного обряда «поклонения предкам» у входа в пещеры ставят деревянные изображения предка или духа подземного царства в виде полузверя-получеловека. Иногда на них имеется надпись «начальница подземного царства». Такие же, по выражению многих путешественников, «гротескные фигуры» ставятся и у входа в деревья. Они считаются покровителями деревень, и перед ними совершают жертвоприношения. Эти изображения вызвали изумление всех путешественников, и их значение не было объяснено наукой. Однако эти фигуры, по-видимому, не что иное, как изображение мифического предка, совмещавшего в себе человеческую и звериную субстанцию.

Иногда перед пещерой ставят «трон духа предка» — шест, на который он спускается. В некоторых районах к шесту прикрепляют красное полотнище, называемое «юбкой предка подземного царства». Во всех корейских деревнях есть священные места, связанные с предками подземного царства (в ряде районов их называют «начальниками жизни»). Священными местами считаются также старые деревья или груды камней. Поклонение деревьям и грудам камней — часть общего обряда «поклонения предкам подземного царства», восходящего к тотемистическому культу.

В древнейшую эпоху камень был основным оружием охоты. Над камнем, сложенным в кучи, совершался магический обряд при подготовке к охоте, а впоследствии гряда камней сама стала наделяться божественными свойствами и стала объектом поклонения.

В южных районах Кореи, по сообщению Акиба Такаси, священные деревья или гряда камней называются «святилищами старухи-матери»<sup>13</sup>.

Обряд «поклонения пещере» является составной частью современного народного религиозного праздника «Санче», или «Поклонение горе», — праздника «вымаливания дождя».

Праздник отмечается в десятом месяце, цель его — добиться благоприятных дождей в следующем сезоне и благополучия в основном занятии — земледелии. В нем участвуют все жители деревни, с которых собирают деньги для покупки жертвенного быка. Праздник заканчивается играми в масках, пением, танцами и общей трапезой.

Для совершения религиозного обряда «поклонения горе» и «поклонения пещере» выбирается один старый, знающий ритуал мужчина, в доме которого в это время не происходило ни рождений, ни смерти. Он назначает группу из семи-восьми мужчин, принимающих участие в жертвоприношении и молении. Во время обряда участники соблюдают словесные запреты. Женщины в обряде участия не принимают.

<sup>13</sup> Акиба Такаси, *Порайонное изучение...*, стр. 105.

Акиба Такаси отмечал, что «поклонение горе» — это поклонение духу, защитнику деревни <sup>14</sup>, или духу плодородия.

В литературе отмечается, что корейские крестьяне при молении о дожде обращаются к горам, а не к небу (как принято в официальном культе «Санъче»), что наводит на мысль о более позднем происхождении культа неба в Корее. Кларк пишет, что в случае засухи моления совершаются у груды камней, которые поливаются кровью жертвенных животных (коровы, свиньи, собаки) <sup>15</sup>.

Корейцы наделяют горы животворной силой. В легендах акт зачатия богатырей часто совершается на горе или происходит от «духа горы». Горы являются также местом обитания мифического предка, и к ним обращаются бездетные люди с просьбой о даровании потомства.

В этом отношении очень интересно свидетельство составителя «Самкук саги» Ким Бусика <sup>16</sup>, конфуцианского ученого XIV в., который писал, что женщина — родоначальница корейского государства превратилась в гения (духа) земли и вечно обитает на священной горе.

В заключение можно сказать, что все вышеизложенное доказывает, что основу ранних религиозных воззрений корейцев составлял тотемизм, особенно культ медведя, с которым связаны и современные обряды поклонения пещерам и горам.

---

<sup>14</sup> Там же, стр. 104.

<sup>15</sup> С. А. Clark, *Religions...*, p. 200.

<sup>16</sup> Ким Бусик, *Самкук саги*, М., 1959.